

Основная инструкция по эксплуатации Цифровая фотокамера

Модель №. DMC-TZ55

Перед использованием этого изделия, пожалуйста, внимательно прочитайте данные инструкции и сохраните это руководство для дальнейшего использования.

Panasonic Corporation
Web Site: <http://panasonic.net>

© Panasonic Corporation 2014
EE

VQT5H28
F0214MG0

Более подробная инструкция по эксплуатации приведена в документе "Инструкция по эксплуатации для улучшения характеристик (формат PDF)". Чтобы прочитать инструкцию, загрузите ее с веб-сайта: <http://panasonic.jp/support/dsc/index.html?model=DMC-TZ55&dest=EE>
* Щелчком выберите нужный язык.
* Для просмотра или печати инструкции по эксплуатации (формат PDF) необходима программа Adobe Reader. Загрузите и установите версию Adobe Reader, которую можно использовать с вашей операционной системой, можно со следующего веб-сайта. (По состоянию на февраль 2014 г.) <http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>



Информационный центр Panasonic
Для звонков из Москвы: +7 (495) 725-05-65
Бесплатный звонок по России: 8-800-200-21-00
Информационный центр Panasonic
Для фиксированной связи звонок на телекомпании Беларусь: 8-820-007-1-21-00
Бесплатный звонок со стационарных телефонов из Белоруссии: 8-820-007-1-21-00
Информационный центр Panasonic
Міжнародні зв'язки та дзвінки із Києва: +380-44-490-38-98
Безкоштовні зв'язки зі стаціонарних телефонів у межах України: 0-800-309-880

Centrul Informațional Panasonic
Aparținelele electrice prin telefonie fixă de pe teritoriul Republicii Moldova sunt gratuite
Bileți de călătorie și bileți de călătorie la statii de călătorie în cadrul Republicii Moldova: 0-800-61-444
Pentru alegători internaționali
De la mezinării internaționale: +380-44-490-38-98
Panasonic's International Center
Країнський більшість станиць телефонів відповідає концепція шапу чиши: 8-8000-809-809
Бесплатні звонки до стационарних телефонів по Казахстану: 8-8000-809-809
Алмати мен Орта Азиянд конъяру шапу чиши +7 (7272) 98-09-09
Для звонків з Алмати та Центральної Азії: +7 (7272) 98-09-09

ІНФОРМАЦІЯ О СОВІСТВЛЕННІ ПРОДУКТА
АККУМУЛЯТОРНІ БАТЕРЕЇ
моделі: DMC-BCL7E*, DMC-BCM13E* Panasonic®
Декларація о супності: DMC-BM104-D00982

Декларація о супостівності:
Data registratia: 29 листопада 2012 року
Декларація дійсності: 29 листопада 2023 року
моделі: DMC-BCL7E*, DMC-BCM13E*
"Panasonic" супостівності
требованням нормативних документів:
(Пн. 5.1, 7.1, 7.6)
Срок служби: 500 (п'ятьсот) кліпов

Производитель: Panasonic Corporation, Osaka, Japan
Панасоник Корпорэйшн, Осака, Япония
Made in China
Сделано в Китае

Информация для покупателя

Название продукции: Цифровая фотокамера
Название страны производителя: Китай

Название производителя: Панасоник Корпорэйшн

Юридический адрес: 1006 Кадома, Осака, Япония

Дата производства: Вы можете уточнить год и месяц по серийному номеру на табличке. Пример маркировки—Серийный номер № XX1AXXXXXX (X—любая цифра или буква)

Год: Третья цифра в серийном номере (1—2011, 2—2012, ...0—2020)
Месяц: Четвертая цифра в серийном номере (A—Январь, B—Февраль, ...L—Декабрь)

Примечание: Сентябрь может указываться как "S" вместо "1".

Дополнительная информация: Пожалуйста внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации.

Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 федерального закона РФ "О защите прав потребителей" срок службы данного изделия равен 7 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применяемыми техническими стандартами.

Благодарим вас за приобретение этой цифровой камеры Panasonic. Прочтите, пожалуйста, внимательно эту инструкцию по эксплуатации и держите ее всегда под рукой. Просьба обратить

- Внимание, что органы управления, составные части и меню вашей цифровой фотокамеры могут несущественно отличаться от тех, что представлены на рисунках этой инструкции.
- Рисунки экрана в данном руководстве приведены на английском языке и могут отличаться от фактического экрана.
- Тщательно соблюдайте законы об авторских правах.
- Запись с предварительно записанных магнитных лент или дисков, а также других опубликованных или телевизионных материалов с целью, отличной от вашего личного пользования, является нарушением закона об авторских правах. Даже с целью вашего личного пользования запись определенного материала может быть запрещена.

Информация для вашей безопасности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Для снижения риска пожара, удара электрическим током или повреждения изделия:
- Берегите это устройство от воздействия дождя, влаги, капель и брызг.
 - Используйте только рекомендуемое дополнительное оборудование.
 - Не снимайте крышки.
 - Не чините устройство самостоятельно. Доверьте обслуживание квалифицированному персоналу.

■ Идентификационная маркировка изделия

Изделие	Месторасположение
Цифровая фотокамера	Внизу

Штепсельная розетка должна находиться вблизи аппаратуры и быть легкодоступной.

■ Информация об адаптере переменного тока (поставляется в комплекте)

ВНИМАНИЕ!
Для снижения риска пожара, удара электрическим током или повреждения изделия:

- Не следует устанавливать или размещать данный аппарат в книжном шкафу, встроенным шкафу или другом замкнутом пространстве. Обеспечьте хорошую вентиляцию данного устройства.

• Камера находится в режиме ожидания, если подключен адаптер переменного тока. Первичная цепь всегда находится под электрическим напряжением, если адаптер переменного тока подключен к электрической розетке.

■ Информация о батарейном блоке

ВНИМАНИЕ

- В случае неправильной замены элемента питания существует опасность взрыва. Используйте для замены исключительно рекомендованный изготовителем тип элемента питания.

• При утилизации элементов питания запросите в местных органах власти или у продавца информацию по правильному способу утилизации.

- Не нагревайте и не подвергайте воздействию огня.

- Не оставляйте аккумулятор(ы) на длительное время в автомобиле с закрытыми окнами и дверями на солнце.

Предупреждение

Существует риск возгорания, взрыва или ожогов. Запрещается разбирать, нагревать свыше 60 °C или складывать.

■ Стандартные принадлежности

Перед использованием фотокамеры убедитесь, что имеются все принадлежности.

Номера изделий верны по состоянию на январь 2014 г. Они могут изменяться.

Блок аккумулятора (DMW-BCM13E)
Соединительный кабель USB (K1HY08YY0037)
Ремешок (VFC4737-A)

• Не нагревайте и не подвергайте воздействию огня.

- Не оставляйте аккумулятор(ы) на длительное время в автомобиле с закрытыми окнами и дверями на солнце.

■ Подготовка

Подготовка

Перед использованием фотокамеры убедитесь, что имеются все принадлежности.

Номера изделий верны по состоянию на январь 2014 г. Они могут изменяться.

Блок аккумулятора (DMW-BCM13E)
Соединительный кабель USB (K1HY08YY0037)
Ремешок (VFC4737-A)

• При утилизации принадлежностей, поставляемых в комплекте, обратитесь в пункт продажи или компании Panasonic. (Принадлежности можно приобрести отдельно.)

■ Названия основных компонентов

Предосторожности при использовании фотокамеры

- Пользуйтесь только соединительным кабелем USB, который поставляется в комплекте, или фирменным, соединительным кабелем USB производства Panasonic (DMW-UBSC1: поставляется отдельно).

• Используйте высокоскоростной микро-кабель HDMI® с логотипом HDMI.

Кабели, не соответствующие стандартам HDMI, работать не будут.

• Вы всегда используйте высокоскоростной микро-кабель HDMI® (штекер: тип D—типа A, длина: до 2 м)

• Пользуйтесь только поставляемым в комплекте адаптером переменного тока.

• Всегда используйте фирменный кабель AV Panasonic (DMW-AVC1: поставляется отдельно).

• Всегда используйте оригинальные аккумуляторы Panasonic (DMW-BCM13E).

• При использовании других аккумуляторов качество работы данного продукта не гарантируется.

• Храните карту памяти вдали от детей во избежание ее проглатывания.

Храните данное устройство как можно дальше от источников электромагнитного излучения (например, микроволновых печей, телевизоров, видеогорнов и т.д.).

• При использовании данного устройства, размещенного на телевизоре или блоках него, снимки и/или звуки данного устройства могут исказяться под действием электромагнитных волн.

• Не пользуйтесь данным устройством возле сотовых телефонов, так как это может привести к помехам, отрываяющимся от снимков и/или звука.

• Записанные данные могут быть запорчены или снимки могут быть искажены под действием сильных магнитных полей, создаваемых динамиками или крупными двигателями.

• Электромагнитное излучение может отрицательно влиять на данное устройство, вызывая искажение изображений и/или звука.

• Если на данное устройство негативно влияет электромагнитное оборудование, и данное устройство прекращает нормальную работу, выключите его, извлеките аккумулятор, или отключите адаптер переменного тока. Затем снова вставьте аккумулятор, или подключите адаптер переменного тока и включите данное устройство.

Не используйте данное устройство возле радиопередатчиков или высоковольтных линий, на записанные изображения и/или звуки могут накладываться помехи.

• Если вы производите съемку возле радиопередатчиков или высоковольтных линий, на записанные изображения и/или звуки могут накладываться помехи.

• Перед чисткой камеры выньте из нее аккумулятор или выньте сетевую вилку из розетки.

• Нельзя сильно надавливать на монитор.

• Нельзя сильно нажимать на объектив.

• Не допускайте попадания на фотокамеру инсектицидов и летучих химических веществ.

• Не допускайте длительного контакта резиновых или пластиковых материалов с фотокамерой.

• Не используйте для очистки камеры такие растворители, как бензин, спирт, моющие средства для кухни и т. д., поскольку это может привести к ухудшению состояния внешнего корпуса либо отслоению покрытия.

• Не оставляйте камеру с обращенным к солнцу объективом, поскольку солнечные лучи могут привести к неисправности камеры.

• Поплыгайте только поставленными шнурами и кабелями.

• Во время осуществления доступа (записи, считывания и удаления изображений, форматирования и т. д.) не выключайте данное устройство и не извлекайте аккумулятор, карту или сетевой адаптер (поставляется в комплекте). Кроме того, запрещается подвергать фотокамеру вибрации, ударами или воздействию статического электричества.

Благодарим вас за приобретение этой цифровой камеры Panasonic. Прочтите, пожалуйста, внимательно эту инструкцию по эксплуатации и держите ее всегда под рукой. Просьба обратить

- Данные, хранящиеся во встроенной памяти или на карте, могут быть повреждены вследствие воздействия электромагнитного излучения, возникновения разрядов статического электричества, неисправности фотокамеры или карты. Важные данные рекомендуется хранить на ПК и т.д.
- Не форматируйте картонку на персональном компьютере или на другом оборудовании. Если карта была отформатирована с помощью компьютера или другого устройства, для обеспечения ее нормальной работы повторно отформатируйте ее с помощью фотокамеры.

- При поставке фотокамеры аккумулятор не заряжен. Следует подзарядить аккумулятор перед использованием.

- Зарядите аккумулятор, только если он установлен в камере.

- Нельзя снимать и повреждать наружную пленку аккумулятора.

- Данный аккумулятор является литий-ионным аккумулятором. Если температура слишком высокая или слишком низкая, то рабочее время аккумулятора сокращается.

- При работе и зарядке аккумулятор нагревается. Так же нагревается и фотокамера. Это не свидетельствует о неисправности.

- Не оставляйте металлические предметы (например, скрепки) рядом с аккумулятором.

- Храните аккумулятор в сухом прохладном месте с относительной влажностью: 15 °C до 25 °C, рекомендуемая температура: 10 °C до 30 °C.

Запись видеокадров

Данное устройство позволяет записывать видео в формате MP4.

- 1 **Диск рабочего режима**
 - Можно записывать видео в каждом режиме записи.
(Видеосъемка в режиме панорамного снимка невозможна.)
 - 2 **Кнопка видеосъемки**
 - Индикатор состояния записи (красный) будет мигать во время видеозаписи.
 - Остановите запись, повторно нажав кнопку видеосъемки.
- Во время видеосъемки можно записывать фотоснимки, нажав на кнопку затвора.
(одновременная запись)
* Одновременная запись невозможна при установке для параметра [Кач-во зап.] значения [VGA].
* Одновременная запись невозможна в следующих случаях:
— При установке [Кач-во зап.] на [VGA]
— [Minature Effect] (Режим творческого управления)

■ Настройка качества записи

Качество записи видео можно изменить в пункте [Кач-во зап.] меню [Видео].

Установки	Размер	Частота кадров	Скорость передачи данных	Форматное соотношение
[FHD]	1920x1080	25p	20 Мбит/с	16:9
[HD]	1280x720	25p	10 Мбит/с	
[VGA]	640x480	25p	4 Мбит/с	4:3

- При записи во встроенной памяти [Кач-во зап.] устанавливается на [VGA].
- Максимально возможное время непрерывной записи видеоролика составляет 29 минут 59 секунд, что соответствует размеру файла приблизительно 4 ГБ.
- Возможное время записи можно проверить на экране. (При установке [FHD] размер файла увеличивается, а возможное время записи становится короче 29 минут 59 секунд.)

■ Масштабирование при видеозаписи

- Во время видеосъемки нельзя использовать дополнительное оптическое увеличение и интеллектуальное увеличение.
- Если дополнительное оптическое увеличение используется до нажатия кнопки видео, то настройки сбрасываются, таким образом диапазон съемки значительно меняется.

Воспроизведение

- 1 **Кнопка [W]** (Воспроизведение)
 - Используйте эту кнопку для воспроизведения снимков.
- 2 **Кнопки курсора**
 - **◀/▶**: для выбора снимка
 - Кнопка [**↑/↓**] (Удалить/Отменить)
 - [**↑/↓**]: для удаления отображаемого снимка

Настройка меню

Камера поставляется с меню, которые позволяют выполнять настройки для съемки и воспроизведения снимков требуемым образом, и меню, которые позволяют поиграть с камерой и упрощают управление ею.

- 1 Нажмите [MENU/SET].
- 2 Нажмите **▲/▼/◀/▶** для выбора меню, а затем нажмите [MENU/SET].

Меню	Описание настроек
[Зап.]	Личное меню позволяет установить цветность, чувствительность, количество пикселей и т. д. записываемых снимков.
[Видео]	С помощью данного меню устанавливаются параметры видео (например, качество записи).
[Реж. воспр.]	Это меню позволяет выбрать способ воспроизведения. Режимы включают воспроизведение слайд-шоу.
[Восп.]	Это меню позволяет вносить изменения в сделанные снимки. Например, можно установить защиту для сделанных снимков или выполнить их обрезку.
[Настр.]	Данное меню позволяет выполнить настройки часов, громкости звукового сигнала и другие настройки, отлагающие работу с камерой.
[Wi-Fi]	Данное меню позволяет выполнять настройки, необходимые для подключения к Wi-Fi или использования функции Wi-Fi.

- 3 Нажмите **▲/▼** для выбора пункта меню, а затем нажмите [MENU/SET].
 - При достижении нижнего пункта меню произойдет переключение на следующую страницу.
- 4 Нажмите **▲/▼** для выбора параметра, а затем нажмите [MENU/SET].
 - В случае некоторых пунктов меню его настройка может не отображаться либо отображаться по-другому.

- Закройте меню**
- Нажмите на [**↑/↓**] несколько раз, пока отображение не вернется к экрану записи/воспроизведения.
- В режиме записи из экрана меню также можно выйти, нажав кнопку затвора наполовину.
- Некоторые функции не могут быть установлены или использованы в зависимости от используемых режимов или настроек меню, ввиду технических характеристик камеры.

Возможные операции с помощью функции Wi-Fi®

Камера не может подключаться к беспроводной сети по общедоступной беспроводной локальной сети.



Управление с помощью смартфона/планшета

Дистанционная запись изображений с помощью смартфона

Воспроизведение снятых фотокамерой снимков

Сохранение изображений из памяти фотокамеры

• Во время видеосъемки можно записывать фотоаппараты.

• Одновременная запись невозможна при установке для параметра [Кач-во зап.]

значения [VGA].

• Одновременная запись невозможна в следующих случаях:

— При установке [Кач-во зап.] на [VGA]

— [Miniture Effect] (Режим творческого управления)

■ Настройка качества записи

Качество записи видео можно изменить в пункте [Кач-во зап.] меню [Видео].

Установки	Размер	Частота кадров	Скорость передачи данных	Форматное соотношение
[FHD]	1920x1080	25p	20 Мбит/с	16:9
[HD]	1280x720	25p	10 Мбит/с	
[VGA]	640x480	25p	4 Мбит/с	4:3

* При записи во встроенную память [Кач-во зап.] устанавливается на [VGA].

• Максимально возможное время непрерывной записи видеоролика составляет 29 минут 59 секунд, что соответствует размеру файла приблизительно 4 ГБ.

• Возможное время записи можно проверить на экране. (При установке [FHD] размер файла увеличивается, а возможное время записи становится короче 29 минут 59 секунд.)

■ Масштабирование при видеозаписи

• Во время видеосъемки нельзя использовать дополнительное оптическое увеличение и интеллектуальное увеличение.

• Если дополнительное оптическое увеличение используется до нажатия кнопки видео, то настройки сбрасываются, таким образом диапазон съемки значительно меняется.

■ Воспроизведение

• Используйте эту кнопку для воспроизведения снимков.

• Кнопки курсора

• **◀/▶**: для выбора снимка

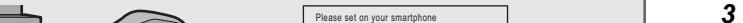
Кнопка [**↑/↓**] (Удалить/Отменить)

• [**↑/↓**]: для удаления отображаемого снимка

Использование QR-кода для установки соединения (если используется устройство iOS [iPhone/iPod touch/iPad])

- 1 Нажмите и удерживайте [Wi-Fi].

• QR-код отобразится на экране фотокамеры.



SSID

QR-код

• Выберите QR-код, а затем выберите [OK].

• С помощью "Image App" сканируйте QR-код, отображаемый на экране фотокамеры.

• Установите профиль "IMAGE APP".

• В браузере отобразится сообщение.

• Если смартфон/планшет заблокирован паролем, введите пароль, чтобы разблокировать смартфон/планшет.

• Выберите [OK], а затем запустите "Image App".

• Вернитесь на главный экран, а затем запустите "Image App".

• Начиная со второго раза, выполнение шагов со 2 по 6 не требуется.

Использование QR-кода для установки соединения (если используется устройство Android)

- 1 Нажмите и удерживайте [Wi-Fi].

• При достижении нижнего пункта меню произойдет переключение на следующую страницу.

(Переключение также выполняется поворачиванием рычажка трансфокатора)

- 2 Нажмите **▲/▼** для выбора параметра, а затем нажмите [MENU/SET].

• В случае некоторых пунктов меню его настройка может не отображаться либо отображаться по-другому.

■ Закройте меню

Нажмите на [**↑/↓**] несколько раз, пока отображение не вернется к экрану записи/воспроизведения.

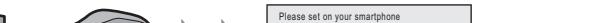
• В режиме записи из экрана меню также можно выйти, нажав кнопку затвора наполовину.

• Некоторые функции не могут быть установлены или использованы в зависимости от используемых режимов или настроек меню, ввиду технических характеристик камеры.

■ Введение пароля для установки соединения

- 1 Нажмите и удерживайте [Wi-Fi].

• Пароль отобразится на экране фотокамеры.



SSID

Пароль

• Отправка изображения при каждом выполнении снимка ([Отправить изображение во время записи])

Доступный формат файлов: JPEG

Отправка выбранных изображений ([Отправ.изобр., хран. в фотоаппарате])

Доступный формат файлов: JPEG/MP4

4 Для выбора [ПК] нажмите **▲/▼**, а затем нажмите [MENU/SET].

5 Выберите способ подключения.

Пример: выбор [WPS (Кнопка)] для установки соединения

- 1 Выберите [Через сеть].
- 2 Выберите [WPS (Кнопка)].

Select connection method
Connect to the network (AP)
Via Network
Direct
Select Set

Cancel

Select Set

6 На фотокамере выполните нужную вам операцию.

[Отправить изображение во время записи]

- 1 Выберите ПК, к которому нужно подключиться, и целевую папку.

2 Сделайте снимок фотокамеры.

1 Подключитесь к смартфону/планшету.

2 Выберите [**▶**] на экране "Image App".

3 Нажмите и удерживайте изображение, а затем перетащите его для сохранения на смартфоне/планшете.

• Воспроизведение видеозаписей невозможно.

■ Сохранение изображений с фотокамеры на смартфоне/планшете

1 Подключитесь к смартфону/планшету.

2 Выберите [**▶**] на экране "Image App".

3 Нажмите и удерживайте изображение, чтобы его увеличить.

• Воспроизведение видеозаписей невозможно.

■ Передача изображений на ПК через точку беспроводного доступа

Чтобы отправлять снимки на ПК, необходимо заранее создать на ПК целевую папку.

• Создайте учетную запись пользователя ПК [учетное имя (до 254 символов) и пароль (до 32 символов)], состоящую из буквенно-цифровых символов.

Создать папку для получения изображений, возможно, не получится, если в учетную запись входят другие символы, а не буквенно-цифровые.

(Для Windows)
Поддерживаемые ОС: Windows® XP/Windows Vista®/Windows® 7/Windows® 8/Windows® 8.1
Пример: Windows 7

1 Выберите целевую папку, а затем щелкните правой кнопкой мыши.

2 Выберите [Свойства], а затем разрешите общий доступ к папке.

• Дополнительную информацию можно найти в инструкции по эксплуатации ПК или в разделе "Справка" операционной системы.

(Для Mac)
Поддерживаемые ОС: OS X версий v10.5 до v10.9
Пример: OS X v10.8